UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi şi literaturi romanice
1.4 Domeniul de studii	Limbă şi literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel master
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Comunicare multilingvă şi multiculturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LMH2103 SCURTĂ ISTORIE A LITERATURII HISPANOAMERICANE DE LA ORIGINI PÂNĂ ÎN SECOLUL XIX (în limba spaniolă)**								
2.2 Titularul activităţilor de curs	Lect. univ. dr. Dan Rujea								
2.3 Titularul activităţilor de curs practic	Lect. univ. dr. Dan Rujea								
2.4 Anul de studii	II	2.5 Semestrul	1	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut Obligativitate	DS Opțional	

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	56	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	28
Distribuţia fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					70
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					50
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri					40
Tutoriat					4
Examinări					4
Alte activităţi:					

3.7 Total ore studiu individual	168
3.8 Total ore pe semestru	224
3.9 Numărul de credite	9

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	*
4.2 de competenţe	*

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 De desfăşurare a cursului	*	Sală de curs
5.2 De desfăşurare a cursului practic	*	Sală de seminar; prezenţa la seminar - 75%

6. Competenţele specifice acumulate

Competenţe profesionale	C6.1 Precizarea şi descrierea specificului epocilor şi curentelor literare din spaţiul cultural hispanoamerican (A). C6.2 Explicarea poziţiei operelor literare în contextul cultural hispanoamerican (A) şi raportarea lor la tradiţiile literare din cultura hispanoamericană (A). C6.3 Analiza textelor literare din cultura hispanoamericană (A) cu respectarea normelor de cercetare specifice C6.4 Utilizarea literaturii de referinţa pentru interpretarea textului literar. C6.5 Elaborarea unui proiect pe o temă dată din literatura/cultura hispanoamericană (A), respectând normele de cercetare C6.6 Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba spaniolă (A), pe baza conceptelor şi metodelor studiate.

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Competenţe transversale	CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activităţi de informare, prin proiecte în echipă şi prin participarea la programe instituţionale de dezvoltare personală şi profesională

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul urmăreşte transmiterea şi aprofundarea unor cunoştinţe fundamentale privind originile literaturilor hispanoamericane şi felul în care au evoluat până în sec. XIX. Prima parte a cursului este consacrată literaturilor precolumbiene (maya, aztecă, quechua). Partea a doua urmăreşte începuturile literaturilor naţionale, cu istoricii Indiilor, apoi reprezentanţii de seamă în domeniul prozei, poeziei, eseului, teatrului, în funcţie de specificul naţional şi perioada culturală (renaştere, baroc, iluminism, romantism, realism, naturalism). Sunt studiaţi autori importanţi nu numai pentru literatura hispano-americană, dar şi pentru literatura universală, precum: Juana Inés de la Cruz, Ruiz de Alarcón, José Hernández etc. Metoda de bază folosită la curs este cea a prelegerii, urmată de întrebări şi discuţii clarificatoare, iar la seminar, lectura şi comentariul unor texte reprezentative. La seminar, metodele folosite vor fi lectura si comentariul unor texte reprezentative, pe baza de referate.
7.2 Obiectivele specifice	**1. Cunoaştere şi înţelegere** *(cunoaşterea şi utilizarea adecvată a noţiunilor specifice disciplinei)* - predarea si consolidarea noţiunilor de teorie literară, de prozodie si stilistică. - consolidarea deprinderilor de analizare a textului literar, de interpretare a acestuia. - cunoaşterea operelor, a biografiei dedicate autorilor reprezentativi ai curentului postavangardist latino-american. **2. Explicare şi interpretare** *(explicarea şi interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum şi a conţinuturilor teoretice şi practice ale disciplinei)* - consolidarea algoritmelor de elaborare a unor prezentări orale şi scrise pe baza fişelor de lucru, a studiului individual în bibliotecă si cu consultarea unor surse corecte şi moderne de informare existente pe Internet. - analiza de text - aplicarea modelelor teoretice la interpretarea textelor **3. Instrumental-aplicative** *(proiectarea, conducerea şi evaluarea activităţilor practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici şi instrumente de investigare şi de aplicare)* - utilizarea tehnicilor şi instrumentelor de lucru adecvate: istorii ale literaturii hispanoamericane, monografii, enciclopedii, dicţionare, CD-DVD, Internet etc. - consolidarea deprinderilor de documentare: cărţi, fişe de lucru, Internet, CD/DV - consolidarea deprinderilor de lectură critică - îndrumarea studenţilor în elaborarea lucrărilor de seminar **4. Atitudinale** *(manifestarea unei atitudini pozitive şi responsabile faţă de domeniul ştiinţific / cultivarea unui mediu ştiinţific centrat pe valori şi relaţii democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale şi civice / valorificarea optimă şi creativă a propriului potenţial în activităţile ştiinţifice / implicarea în dezvoltarea instituţională şi în promovarea inovaţiilor ştiinţifice / angajarea în relaţii de parteneriat cu alte persoane / instituţii cu responsabilităţi similare / participarea la propria dezvoltare profesională)* - stimularea curiozităţii intelectuale, a dorinţei şi abilităţii de a apela la interdisciplinaritate, interculturalitate. - consolidarea si fixarea deprinderilor de cercetare ştiinţifică (redactare de eseuri, comunicări ştiinţifice) - valorificarea creativă a propriului potenţial în activităţile ştiinţifice

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

8. Conţinuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Obs.
Curs 1. La cultura náhuatl.	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 2. La cultura maya	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 3. La cultura inca	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 4. La literatura de la conquista: crónicas	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 5. Los historiadores de las Indias: Las Casas, Bernal Díaz del Castillo, Hernán Cortés, Gonzalo de Oviedo	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 6. Vida y obra del Inca Garcilaso	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 7. La poesía lírica y la épica: Ercilla, *Araucana*	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 8. La épica y la lírica en el Barroco: Sor Juana Inés de la Cruz	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 9. Juana Inés de la Cruz, obra poética	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 10. El teatro criollo, Juan Ruiz de Alarcón	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 11. La literatura de transición hacia el romanticismo: Andrés Bello	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 12. La afirmación romántica: Echeverría, Sarmiento, Facundo	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs. 13. Los inicios de la literatura gauchesca: José Hernández, Marín Fierro	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 14. Orígenes del modernismo: la prosa modernista: Jorge Isaacs, Gómez Carrillo, Enrique Larreta	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	

Bibliografie

1. Giuseppe Bellini, *Nueva historia de la literatura hispanoamericana*, Editorial Castalia, Madrid, 1997.
2. Angel Valbuena Briones, *Literatura hispanoamericana, I-III de la Historia de la literatura española*, Ed. Gustavo Gili, S. A., Barcelona 1967.
3. Luis Sainz de Medrano, *Historia de la literatura hispanoamericana (desde el Modernismo)*, Altea Taurus Alfaguara, S. A., Madrid 1992.

8.2 Seminar	Metode de predare	Obs.
Seminar 1. Prosa y poesía de los mayas y los náhuatl	Expunere, explicaţie, dialog	
Seminar 2. Prosa y poesía de los mayas y los náhuatl	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 3. Los historiadores de las Indias	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 4. Los historiadores de las Indias	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 5. El Inca Garcilaso, *Comentarios reales*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 6. El Inca Garcilaso, *Comentarios reales*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 7. Sor Juana Inés de la Cruz	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 8: Sor Juana Inés de la Cruz	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

	de text, discuţii	
Seminar 9: El teatro de Juan Ruiz de Alarcón, *Obras teatrales*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 10: El teatro de Juan Ruiz de Alarcón, *Obras teatrales*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 11: Los ensayos de Sarmiento, *Civilización y barbarie*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 12: Los ensayos de Sarmiento, *Civilización y barbarie*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 13: La prosa modernista: Enrique Larreta, *La gloria de don Ramiro*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Seminar 14: La prosa modernista: Enrique Larreta, *La gloria de don Ramiro*	Expunere, explicaţie, analiză şi interpretare de text, discuţii	
Bibliografie: Cărţile autorilor menţionaţi în „Seminar”, la care se adaugă bibliografia critică menţionată în continuare: 1. Eugenio Florit, Olivio Jiménez *La poesia hispanoamericana (desde el Modernismo), Antologia, estudios preliminares y notas criticas de E. Florit y J. O. Jiménez,* Appleton – Century – Crofts / New Cork 1968. 2. Enrique Anderson Imbert, *Historia de la literatura hispanoamericana,* Mexico 1961.		

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Liceele ”Mihai Eminescu” și ”Eugen Pora” din Cluj-Napoca.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoaşterea şi înţelegerea teoriei predate în cadrul cursului - Cunoaşterea bibliografiei	Examen scris - 2 ore; note de la 1 la 10.	70%
10.5 Seminar	- Criteriul principal după care se va face evaluarea este gradul de înţelegere de către studenţi a fenomenelor literare specifice spaţiului hispano-american, cunoaşterea trăsăturilor artistice de bază ale fiecărui autor studiat şi recunoaşterea lor în textele studiate şi capacitatea de a interpreta adecvat textele - Activitatea susţinută şi adecvată la ore va permite adăugarea unui punct la nota finală (firește, dacă aceasta nu este deja 10). - Frauda de orice fel va fi notată cu 1.	Colocviu Pentru stabilirea notei finale la acest seminar, notei obţinute la colocviu i se va adăuga un punct pentru activitatea susţinută şi adevată la ore de-a lungul semestrului.	30%

10.6 Standard minim de performanţă

- Studentul cunoaşte care sunt principalele concepte, le recunoaşte şi le defineşte corect.
- Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat.
- Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului.
- Sutdentul a citit operele principale analizate.
- Minim nota 5 la fiecare din cele componente. În cazul în care una dintre componentele mediei este nepromovată, în sesiunea de restanţe studentul se prezintă la examinare doar la partea respectivă, cealaltă notă fiind recunoscută.

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
10.03.2022	Lect. univ. dr. Dan Rujea	Lect. univ. dr. Dan Rujea

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de Departament
04.04.2022	conf. univ. dr. Cristiana Papahagi

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii